

# Hướng dẫn về tiền trợ cấp hỗ trợ tạm thời để mua đồ dùng học tập, v.v...

- ◆ Để thực hiện đối sách khẩn cấp đối với tình trạng vật giá tăng cao, Ủy ban giáo dục thành phố Shinjuku sẽ chi trả tiền trợ cấp hỗ trợ tạm thời để mua đồ dùng học tập, v.v...(20.000 Yên 1 trẻ) cho những trẻ em đang trong độ tuổi đi học.
- ◆ Có thể bạn sẽ **cần phải thực hiện các thủ tục** để được nhận trợ cấp.
- ◆ Để biết thêm chi tiết, hãy xem thông báo hướng dẫn dự kiến sẽ được gửi đi vào **ngày 26/12 (Thứ Hai)**.



## Đối tượng nhận trợ cấp và cách thực hiện thủ tục (sơ đồ quy trình)

① Gia đình có trẻ sinh ra trong khoảng thời gian từ ngày 2/4/2007 đến ngày 1/4/2016



Có



Không có

② Trẻ đủ điều kiện đã được đăng ký cư dân của thành phố Shinjuku tại thời điểm ngày 9/12/2022 (ngày tiêu chuẩn) ✘

**Không đủ điều kiện nhận trợ cấp**



Có

③ Đã được thành phố Shinjuku chi trả trợ cấp trẻ nhi đồng cho trẻ đủ điều kiện

Chưa

④ **Cần thực hiện các thủ tục**

④ Dự kiến ngày 31/1/2023 tiền trợ cấp sẽ được chuyển vào tài khoản nhận trợ cấp trẻ nhi đồng.  
**Không cần thực hiện thủ tục.**

### ◆ Cách thực hiện thủ tục

✓ Vui lòng điền vào Bản xác nhận được gửi kèm với thông báo hướng dẫn và đính kèm cùng các giấy tờ cần thiết, sau đó cho vào phong bì dùng để trả lời thư và nộp **qua đường bưu điện**.

### ◆ Thời hạn nộp giấy tờ xác nhận

**Ngày 28/2/2023 (Thứ Ba) tính theo hiệu lực của dấu bưu điện**

### ◆ Ngày dự kiến chuyển tiền

✓ Chúng tôi sẽ thông báo ngày dự kiến chuyển tiền trong hướng dẫn quyết định chi trả được gửi riêng.

✘ Vui lòng liên hệ để được tư vấn Trường hợp đang phải đi lánh nạn do bạo lực gia đình, v.v... và chưa đăng ký cư dân thì hãy liên hệ đến “Trung tâm tổng đài” dưới đây để được tư vấn.

## Địa chỉ liên hệ

Trung tâm tổng đài về tiền trợ cấp hỗ trợ tạm thời để mua đồ dùng học tập, v.v... của thành phố Shinjuku

**☎0120-005-885 (Miễn phí)**

Thời gian làm việc: Ngày thường từ 8:30 sáng đến 5:00 chiều

Trang chủ của thành phố Shinjuku ở đây↓

